CHINESE BOOST

Modern life and trends Chinese vocabulary: Outside HSK

9 words with pinyin, 繁體 and meanings, 7 of them with an example sentence.
Every word here links to its entry on the site.

Modern life and trends Chinese vocabulary: Outside HSK on the web
The same words as a CSV, for Anki or a spreadsheet
A free account, which keeps 简体 or 繁體, pinyin or 注音 and the rest of how you read Chinese on every device

Chinese Boost. Licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International Licence.

Words

信息时代 信息時代
xìnxīshídài information age

> 信息时代学习更方便了。
> Xìnxīshídài xuéxí gèng fāngbiànle.
> Studying has become more convenient in the information age.

跟风 跟風
gēnfēng to follow the trend / to jump on the bandwagon

> 你为什么总是跟风?
> Nǐ wèishénme zǒngshì gēnfēng?
> Why do you always follow the crowd?

短视频 短視頻
duǎnshìpín short video / video clip

> 我妹妹每天睡前刷短视频。
> Wǒ mèimei měitiān shuì qián shuā duǎnshìpín.
> My younger sister scrolls through short videos every night before bed.

内卷 內卷
nèijuǎn to involute / involution / (neologism, attested by 2017) (of a society) to become more and more of a rat race / to become increasingly competitive (due to limited resources)

> 现在的社会越来越内卷了。
> Xiànzài de shèhuì yuèláiyuè nèijuǎn le.
> Society is becoming more and more of a rat race these days.

躺平
tǎngpíng to lie stretched out / (neologism, attested by 2021) to opt out of the rat race

> 躺平的人不一定不快乐。
> Tǎngpíng de rén bù yídìng bú kuàilè.
> People who have opted out of the rat race aren't necessarily unhappy.

种草 種草
zhòngcǎo (slang) to spark interest in a product or idea (esp. on social media)

> 她给我种草了一支口红。
> Tā gěi wǒ zhòngcǎo le yìzhī kǒuhóng.
> She got me interested in a lipstick.

刷屏
shuāpíng to flood (on an Internet forum etc)

佛系
fóxì (neologism, attested by 2017) (coll.) chill about everything (typically used to describe young people who don't buy into aspirational society)

> 他对工作很佛系，从不加班。
> Tā duì gōngzuò hěn fóxì, cóngbù jiābān.
> He's very laid-back about work and never works overtime.

斜杠青年 斜槓青年
xiégàngqīngnián young person who pursues multiple careers simultaneously / a young slashie